

**Decreto federale
che approva il bilancio di previsione delle Ferrovie federali
svizzere per l'anno 1973**

(Del 6 dicembre 1972)

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti il rapporto e la proposta del Consiglio d'amministrazione delle Ferrovie federali svizzere del 19 ottobre 1972;

visto il messaggio del Consiglio federale dell'8 novembre 1972¹⁾,

decreta:

Art. 1

È approvato il bilancio di previsione 1973 delle Ferrovie federali svizzere, così articolato:

1. il preventivo del conto costruzioni, che registra 698 milioni di franchi, di cui 633 milioni a carico della voce «immobilizzi ed ammortamenti» e 65 milioni a carico della voce «esercizio»;
2. il preventivo del conto d'esercizio, che chiude con 2297 milioni di franchi di entrate e con 1951,9 milioni di uscite, con una eccedenza di entrate di 345,1 milioni di franchi;
3. il preventivo del conto profitti e perdite, che chiude con 404,7 milioni di franchi di entrate e 501,6 milioni di uscite, con un disavanzo presunto di 96,9 milioni di franchi.

Art. 2

¹ Il presente decreto, non è di carattere obbligatorio generale; non soggiace a referendum ma è pubblicato nel *Foglio federale*.

² Il presente decreto entra immediatamente in vigore.

¹⁾ FF 1972 II 1128 (sunto)

Così decretato dal Consiglio degli Stati.

Berna, 29 novembre 1972.

Il presidente: **Lampert**

Il segretario: **Sauvant**

Così decretato dal Consiglio nazionale.

Berna, 6 dicembre 1972.

Il presidente: **Franzoni**

Il segretario: **Koehler**

Decreto federale che approva il bilancio di previsione delle Ferrovie federali svizzere per l'anno 1973 (Del 6 dicembre 1972)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1972
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	53
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	29.12.1972
Date	
Data	
Seite	1365-1366
Page	
Pagina	
Ref. No	10 110 817

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.